Departamento de Filología Alemana Prof. Dra. María Borrueco / Prof. Dr. Javier Martos Ramos

EXPERIENCIA PILOTO DE IMPLANTACIÓN DEL CRÉDITO EUROPEO (ECTS)

ASIGNATURA: IDIOMA ALEMÁN

1. Programa
2. Porcentaje de reducción de la docencia en el aula
3. Actividades de innovación docente y/o actividades para los alumnos
4. Ponderación de las actividades complementarias a las clases presenciales
5. Programación detallada de las horas que no se imparten en el aula y de actividades complementarias
6. Cálculo de la transformación de los créditos actuales de la asignatura en créditos europeos

---

1. Programa

1. CONTENIDO Y OBJETIVOS DE LA ASIGNATURA

Los objetivos docentes se centran en la adquisición de destrezas lingüísticas conducentes a la competencia gramatical, socio-lingüística, discursiva y estratégica de la lengua alemana con especial aplicación al sector turístico. Los contenidos (fonética, morfología y sintaxis) son los propios de la lengua objeto de estudio con especial énfasis en el léxico presente en las situaciones comunicativas específicas del ámbito turístico.

2. CONTENIDOS GRAMATICALES

1. El verbo: Conjugación regular del presente de indicativo. El verbo "sein". El verbo "haben". Los verbos modales. Verbos con prefijo separable e inseparable. El imperativo.
2. El nombre: género y número (formación del plural).
3. El artículo determinado e indeterminado. La declinación.
4. El pronombre: el pronombre personal, interrogativo y posesivo.
5. El sistema preposicional alemán: sentido temporal y espacial. La hora y otras indicaciones temporales.
6. El adjetivo: declinación.
7. Sintaxis: Formación de oraciones simples afirmativas, negativas e interrogativas.

3. CONTENIDOS ESPECÍFICOS

1. Reservar un viaje: los datos personales, destinos turísticos, categoría y régimen de alojamiento. España y Alemania como destinos turísticos.
2. Confirmación de una reserva en una agencia de viajes: fecha de inicio-finalización, duración del viaje, actividades complementarias. Las motivaciones: cultura, sol y playa , naturaleza. La correspondencia comercial: formato, lugar y fecha, destinatario, remitente, fórmulas de saludo y despedida.
3. Los medios de transporte.Ventajas y desventejas. Las comunicaciones aéreas y ferroviarias: los horarios. Servicios y reserva. Descripción de una ruta por carretera.
4. Los viajes organizados: prestaciones. Los servicios turísticos. La oferta turística y los servicios turísticos derivados.
5. La oferta cultural como servicio turístico. Museos y rutas turísticas.

María Borrueco

UNIVERSIDAD DE SEVILLA - DEPARTAMENTO DE FILOLOGIA ALEMANA - FACULTAD DE FILOLOGIA

Diligencia para hacer constar que el presente programa es el depositado por el Dpto. en este Centro.
El Secretario del Centro: José Ángel Pérez López

Código Seguro De Verificación	6peD9+2jFe8FPZulJDxoTg==	Fecha	06/03/2021
Firmado Por	JOSE ANGEL PEREZ LOPEZ		
Url De Verificación	https://pfirma.us.es/verifirma/code/6peD9+2jFe8FPZulJDxoTg==	Página	1/4

2. Porcentaje de reducción de la docencia en el aula

30% de reducción en el aula

3. Actividades de innovación docente y/o actividades para los alumnos

Tutorías obligatorias personalizadas
Elaboración de un dossier informativo sobre recursos turísticos de una ciudad alemana
Elaboración de un dossier informativo sobre la oferta de alojamiento de una ciudad alemana
Elaboración de un dossier informativo sobre la oferta hotelera en Sevilla en lengua alemana
Elaboración de un dossier informativo sobre las instalaciones de un hotel en lengua alemana
Elaboración de un trabajo sobre los recursos turísticos en Suiza, Austria o en la República Federal.
Elaboración de un dossier informativo sobre ciudades de interés turístico en la República Federal
Elaboración de un trabajo sobre el turismo en Austria, Suiza o Alemania
Proyección de un reportaje sobre recursos turísticos en lengua alemana
Traducción de un folleto turístico de lengua alemana a lengua española
Conferencia de un experto en lengua alemana y elaboración de resumen
Conferencia sobre los recursos turísticos en Austria y elaboración de resumen
Conferencia sobre los recursos turísticos en la República Federal de Alemania y elaboración de resumen

4. Ponderación de las actividades en la evaluación de la asignatura

Prueba escrita (teoría y práctica)	85 %
Actividades complementarias	15 %

UNIVERSIDAD DE SEVILLA - DEPARTAMENTO DE FILOLOGIA ALEMANA - FACULTAD DE FILOLOGIA

Código Seguro De Verificación	6peD9+2jFe8FPZulJDxoTg==	Fecha	06/03/2021
Firmado Por	JOSE ANGEL PEREZ LOPEZ		
Url De Verificación	https://pfirma.us.es/verifirma/code/6peD9+2jFe8FPZulJDxoTg==	Página	2/4

5. Programación detallada de las horas que no se imparten en el aula y de actividades complementarias

ACTIVIDADES	HORAS PREPA-RACIÓN	HORAS TUTO-RÍAS	HORAS REALI-ZACIÓN	HORAS ASIS-TENCIA	HORAS EXPO-SICIÓN	TOTAL HORAS
Tutorías obligatorias		1				1
Elaboración de un dossier informativo sobre recursos turísticos de una ciudad alemana	2	1	4		1	9
Elaboración de un dossier informativo sobre la oferta cultural de una ciudad alemana	1	1	2		1	5
Elaboración de un dossier informativo sobre las agencias de viajes de una ciudad alemana	3	1	4		1	9
Elaboración de un trabajo sobre los recursos turísticos en Suiza, Austria o en la República Federal.	4	1	6		1	12
Elaboración de un dossier informativo sobre ciudades de interés turístico en la República Federal	4	1	6		1	12
Elaboración de un trabajo sobre el turismo en Austria, Suiza o Alemania	3	1	4		1	9
Proyección de un reportaje sobre recursos turísticos en lengua alemana	1			2		3
Traducción de un folleto turístico de lengua alemana a lengua española	2	1	3			6
Conferencia de un experto en lengua alemana y elaboración de resumen			1	1		2
Conferencia sobre los recursos turísticos en Austria y elaboración de resumen			1	1		2
Conferencia sobre los recursos turísticos en la República Federal de Alemania y elaboración de resumen			1	1		2

UNIVERSIDAD DE SEVILLA - FACULTAD DE FILOLOGÍA - DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA ALEMANA

Código Seguro De Verificación	6peD9+2jFe8FPZulJDxoTg==	Fecha	06/03/2021
Firmado Por	JOSE ANGEL PEREZ LOPEZ		
Url De Verificación	https://pfirma.us.es/verifirma/code/6peD9+2jFe8FPZulJDxoTg==	Página	3/4

6. Cálculo de la transformación de los créditos actuales de la asignatura en créditos europeos

Número de horas (6x10)	60	
Horas de clase en el aula (0.7x60)	42	
Horas no impartidas en el aula (0.3x60)	18	
Reparto entre teoría y práctica		
60% de teoría (0.60x42)	25,2	
40% de práctica (0.40x42)	16,8	
Horas de carga de trabajo para el estudiante (25.6)		150
Horas de carga de trabajo por la presencia a las clases de teoría		25,2
Horas de carga de trabajo por la preparación de las clases de teoría		50,4
Horas de carga de trabajo por la presencia a las clases prácticas		16,8
Horas de carga de trabajo por la preparación de las clases prácticas		16,8
Total de horas de carga de trabajo por clases		109,2
Horas de carga de trabajo por preparación y realización de exámenes		22
Total de horas de carga de trabajo 109,2+22		131,2
Diferencia de horas de carga de trabajo 150-131,2		18,8

El alumno debe realizar actividades complementarias por un total de 18,8 horas.

UNIVERSIDAD DE SEVILLA - DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA ALEMANA - FACULTAD DE FILOLOGÍA

Código Seguro De Verificación	6peD9+2jFe8FPZulJDxoTg==	Fecha	06/03/2021
Firmado Por	JOSE ANGEL PEREZ LOPEZ		
Url De Verificación	https://pfirma.us.es/verifirma/code/6peD9+2jFe8FPZulJDxoTg==	Página	4/4